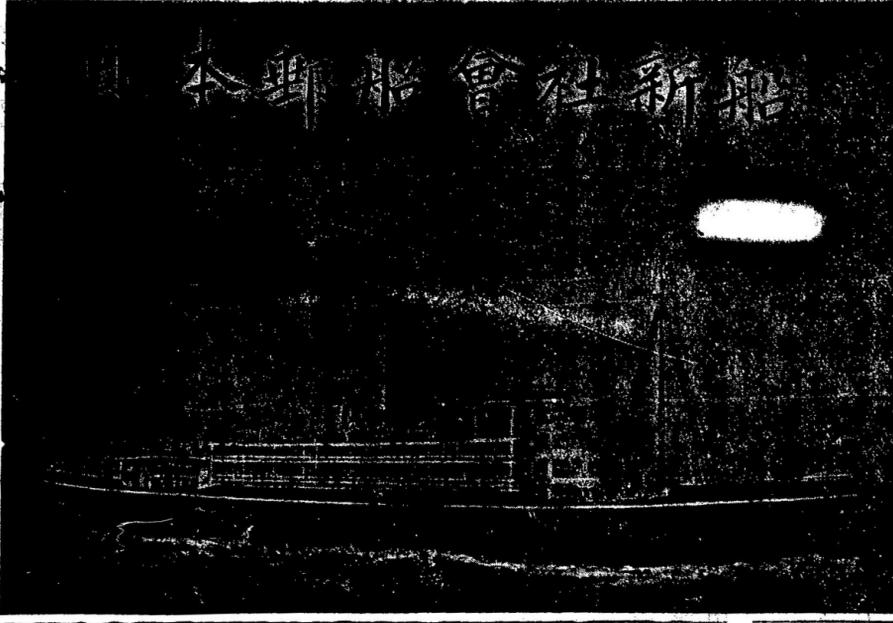


請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日本等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名者船上床位寬闊食糧精美茶水電燈隨時供足並設有女輪廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二二
 二等位七十五圓來回帶另議大輪客位四拾三圓五大輪客位
 房位全價如有轉里回國者請到該公司代理人處寫船紙



民國六年由域埠開行新船期

阿波丸 六月十三日
 丹波丸 七月三日
 兼倉丸 七月廿一日
 阿波丸 八月十四日

橫濱丸 六月廿二日
 佐渡丸 七月十六日
 靜岡丸 八月初三日
 因幡丸 八月廿八日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

Yusen Kaisha S. S. Co.
 Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

各代理
 致公堂
 英昌隆
 李致公堂
 溫致公堂
 同安棧
 利源號
 廣德號
 萬福同
 舍萬隆
 安昌隆
 陳文宗
 李世璋
 陳文宗
 李世璋
 陳文宗
 李世璋

源利金

Gim Lee Yuen Co,
 75-77 Pender St., East
 Vancouver, B.C.
 Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料炮竹磁器磁漆漆器香書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈祈列住址付信便安

舖在打街門牌七十七號
 (喊線詩毛八九九)
 雲高華金利源謹白

同胞請看

特別廣告
 我國僑胞在加西兩省匯款回國者未嘗不有遺憾向由西人銀行辦理但西人銀行所收之匯費極昂且手續繁雜往往有不便者如欲匯款回國者請到本號辦理本號匯款手續簡便且匯費極廉如欲匯款回國者請到本號辦理本號匯款手續簡便且匯費極廉

香港順利匯兌局

香港順利匯兌局
 SOON LEE
 310 DES VEGUE ROAD, C.
 HONG KONG CHINA

源利金華高雲
 紹德林
 GIM LEE YUEN CO
 77 PENDER STREET E.
 VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
 WING LEE YUEN CO.
 348 FISGUARD STREET
 VICTORIA, B. C.

知微居士老手命理

竊以算命一事精理甚微差之毫厘謬以千里非老于此道閱歷有素者又焉能分命格之貴賤定時運之否泰哉鄙人向在內地行世已久中外知名無庸贅述茲者僑居云埠謹登報端俾嗜子平之學者得以公同研究云爾

小批筆金一元 加批筆金二元 大批筆金五元
 星盤筆金另議 諸君光顧請照西字附來便得

Che Me Coo So P. O. Box 1253 Vancouver, B.C.

仁和公司

YAN WO Co.
 239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各項俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留意是荷

陳其勝先生 外科醫術萬應到生草樹樓上客棧 接洽商來往如蒙光顧請到本棧面議

咸水埠陳宗陳江陳啓

大狀師廣告
 本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來均可到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 5949
 Williams Building 413 Granville, St.
 Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

弟患遺精于今數年每因商務勞神遺精益密受病日久行動無力日瀕于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製遺精散服用果能藥到病除效桴如鼓特將實情披露俾同病者得得以知津而問焉

旅古巴達維亞開頭村人 劉子升代白

固精健腎 藥妙醫名
 弟前染花柳數次。因清瀉過度。營衛兩虛。轉患遺精。無法制止。循勢日甚。便後漏精。腎常常濕。腰痛眼花。奄奄欲睡。無奈道阻且長。兼之謀生無暇。不能出埠調理。特將病情求治于趙超常醫生。蒙寄來(興陽煖腎還少丸)。囑弟照法服用。果然固精健腎。回復天真。再造之恩。愧無可報。病情表白。為同病求醫者作介紹焉。

謹將 旅美國未士雪地省高雲 士打埠 華邑塘堡村人 阮利慶敬頌

▲興陽煖腎還少丸每料十元
 ▲虛濁健腎丸每料五元
 ▲夜夢遺精散每盒三元
 ▲疔毒消疔丸每樽二元

趙超常醫生館設美國大埠 問症取藥照下賜函
 Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

兩廣中醫藥學堂 李鶴傳內外方脈寓域多利埠廣信泰

廣信通
 Kwong Sun Tai Co.
 P.O. Box 361
 587 Cormorant St.
 Victoria, B.C.

本堂生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫藥學堂畢業後復在多倫多設堂專治內外各症凡有疑難雜症請到本堂診治無不藥到病除

東華酒樓

TONWAH LOW
 PHONE SEY. 1748
 15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓 厥有東華
 夜以繼日 點心名茶
 香醪美饌 為第一家
 招待殷勤 蠻腰小娃
 地方光潔 器具美嘉
 惠然肯來 試我易牙

東華酒樓主人白

利域同利

Lee Hong Chong Co
 Phone 3253 P.O. Box 517
 533 Fisguard St. Victoria, B.C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
 民國五年十月廿日
 利域同利馬道政 馬呈瑞披露

明鏡

(左判吉凶能參鬼谷) (命評貴賤敢敢神筆)

▲星盤▲命理▲占卦▲擇日 寄金卜錄埠京士街掛讀軒
 天地人盤四盤七政逐月批評廿元 飛星兼評星盤三元
 星盤八字逐年批評金四元 大批八字兼評星盤三元
 大批八字二元 中批八字一元 小批八字中元 占終身
 財福卦三元 占平常卦中元 擇日子每個中元
 舊曆四月以後照此價目自函委託恕不承命 弟徐錫崙白

MING KAM TOI P. O. Box 647 Cronbrook B.C.